

**Heavy Heads****Heavy Heads****Heavy Heads**

2011, 8 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel
English subtitles

Regie Director Helena Frank

Drehbuch Screenplay Helena Frank

Schnitt Editing Jakob Juul Toldam

Musik Music Martin Juel Dirkov

Produktion Production Elisabeth Victoria Poulsen, The National Film School of Denmark **Web** www.filmskolen.dk

Web Site www.heavyheads.com

Regisseurin **Helena Frank**, 1981 in Schweden geboren, studierte Kunst, bevor sie mit der Arbeit an Animationsfilmen begann. Nach einem Studium am Konstfack University College of Arts Crafts and Design, siedelte sie nach Dänemark, um Animation an der Nationalen Filmschule in Kopenhagen zu studieren. „Heavy Heads“ ist ihr Abschlussfilm.

*Director **Helena Frank**, born in 1981 in Sweden, studied art before working on animated films. After studying at the Konstfack University College of Arts, Crafts and Design, she moved to Denmark where she studied animation at the National Film School in Copenhagen. "Heavy Heads" is Frank's diploma film.*

Eine Frau mit einem übergroßen Kopf fristet ein einsames Dasein in ihrer Wohnung, bis ihr eine Fliege und ein Mann mit ebenso großem Kopf Gesellschaft leisten. Groteske Animation über die Tristesse des Alltags.

A woman with an oversize head leads a lonely existence in her apartment, until she is kept company by a housefly, and a man with a similarly-sized head coincidentally walks in on her. A grotesque animation about everyday tristesse.

Do 03. Nov.	Fr 04. Nov.	
23.00 h - CS 3	10.45 h - CS 2	
Sa 05. Nov.	Sa 05. Nov.	So 06. Nov.
16.30 h - CS 5	22.30 h - KO	20.00 h - CS 4



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

Peaceforce**Peaceforce****Peaceforce**

2011, 19 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel
English subtitles

Regie Director Peter Gornstein

Drehbuch Screenplay David Sandreuter

Kamera Camera Jacob Kusk

Schnitt Editing Nicolaj Monberg

Musik Music Kristor Brødsgaard

Rollen Cast Cyron Melville (Soldat), Henning Jensen (Mann aus dem Sperrbezirk), Anders Hove (Rolf), Silja Byske (Selma), Søren Poppel (Befehlshaber)

Produktion Production Jonas Allen, Peter Bose, Beatrice von Schwerin, Miso Film ApS **Web** www.misofilm.dk

Festivalkontakt Festival Contact Danish Film Institute

Regisseur **Peter Gornstein**, geboren 1971, hat Regie am American Film Institute und Grafik am California College studiert. Er hat Werbefilme, Video-Clips und Kurzfilme inszeniert und arbeitet als Designer bei Sony Pictures Imageworks.

*Director **Peter Gornstein**, born in 1971, studied directing at the American Film Institute and graphics at the California College. He has directed advertising films, video clips and short films and is currently working as a designer at Sony Pictures Imageworks.*

Dänemark im Jahr 2032: Das verwüstete Land und seine verwahrlosten Einwohner werden vom Militär kontrolliert. Ein junger Soldat wird zum Einsatz gerufen, um einen wild gewordenen Elefanten zu erschießen. Eine Falle? Eine perfekt inszenierte Science-Fiction-Parabel.

Denmark in the year 2032: The ravaged country and its squalid inhabitants are controlled by the military. A young soldier is deployed to shoot an elephant that has run wild. A trap? A perfectly orchestrated science fiction parable.

Fr 04. Nov.
23.00 h - CS 4